

 <p><b>POLIFARB DĘBICA</b></p>	<p align="center"><b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO</b></p>	<p>Nr ewidencyjny : <b>0002</b></p>
	<p><b>EMAFTAL</b></p>	<p>Data pierwszej edycji: <b>31.08.1998</b></p> <p>Zastępuje: <b>05.11.2003</b></p> <p>Aktualizacja: <b>05.01.2004</b></p> <p>Egz. nr :</p> <p>Strona : <b>1/5</b></p>

Nazwa zakładu     TBD Spółka Akcyjna  
Adres                39 200 Dębica , ul. I. Mościckiego 23  
Nr telefonu         /+ 48 14/ 670 36 91 , 682 36 91  
Nr faxu              /+ 48 14/ 670 22 99 , 681 03 00

### 1. Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa   PKWiU:  
EMAFTAL   24.30.12-29.00

### 2. Skład i informacja o składnikach

	Numer indeksowy	Numer WE	Numer CAS	% wagowy	Klasyfikacja
Niskowrząca frakcja naftowa obrabiana wodorem*)	649-327-00-6	265-150-3	64742-48-9	Max. 40	R10 Xn; R65 R66
Oksym butan-2-onu	616-014-00-0	202-496-6	96-29-7	Max. 0.5	Rakotw. Kat. 3; R40 Xn; R21 Xi; R41 R43

\*) Zawartość benzenu < 0,1% (V/V)

### 3. Identyfikacja zagrożeń

#### Zagrożenie pożarowe

Produkt łatwo palny. Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji. Opary cięższe od powietrza, mogą tworzyć mieszaniny wybuchowe z powietrzem

#### Zagrożenie toksykologiczne

Zawiera oksym butan-2-onu. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

### 4. Pierwsza pomoc

#### Zatrucie inhalacyjne

Wyprowadzić zatrutego z miejsca narażenia lub zapewnić dopływ świeżego powietrza, zapewnić spokój w dowolnej pozycji, przykryć. W przypadku nieregularnego lub zatrzymanego oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Wezwać lekarza.

#### Skażenie skóry

Zdjąć zabrudzoną odzież, zanieczyszczoną skórę umyć dokładnie dużą ilością wody z mydłem.

#### Skażenie oczu

Płukać oczy przez co najmniej 10 minut dużą ilością czystej, bieżącej wody, trzymając szeroko rozsunięte powieki. Unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko mechanicznego uszkodzenia rogówki. Wezwać lekarza.

#### Zatrucie drogą pokarmową

Natychmiast wezwać lekarza. Zapewnić poszkodowanemu spokój. Nie wywoływać wymiotów. Wypić dwie szklanki wody lub mleka w celu rozcienienia. W przypadku pojawienia się wymiotów, należy trzymać głowę schyloną poniżej bioder co umożliwi uniknięcie zachłyśnięcia.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

**Zalecane środki gaśnicze :** proszki gaśnicze, piany lub rozproszone prądy wodne.

**Środki gaśnicze niedozwolone ze względów bezpieczeństwa:** zwarty strumień wody.

**Mały pożar :** gasić gaśnicą proszkową lub śniegową

**Duży pożar :** zaalarmować o pożarze, z obszaru usunąć wszystkie osoby nie biorące udziału w akcji ratowniczej, w razie potrzeby zarządzić ewakuację, wezwać ekipy ratownicze - Straż Pożarną i Policję Państwową, stosować odzież i sprzęt

EMAFTAL	Producent TBD S.A.	Data pierwszej edycji 31.08.1998	Zastępuje 05.11.2003	Aktualizacja 05.01.2004	Strona 2 z 5
---------	-----------------------	--	-------------------------	----------------------------	-----------------

ochronny, palące się zbiorniki lub rozlewiska gasić pianą lub prądami wodnymi rozproszonymi: nigdy nie należy stosować zwartych strumieni wody.

Zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą z bezpiecznej odległości: jeśli to możliwe, usunąć je z obszaru zagrożenia.

Nie należy pozwolić aby ścieki pozostałe po gaszeniu ognia dostały się do kanalizacji lub ujścia wody.

**Nietypowe niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji:** Produkt łatwo palny. Istnieje możliwość reakcji auto-utlenienia z wytworzeniem wystarczającej ilości ciepła do zapłonu, jeśli produkt zostanie rozproszony (w postaci cienkiej warstwy) lub zaabsorbowany na materiale porowatym lub włóknistym.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### Zalecenia ogólne

Zawiadomić otoczenie o awarii, usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii, w razie potrzeby wezwać ekipy ratownicze Straży Pożarnej.

Unikać kontaktu z uwalniającą się cieczą: stosować rękawice ochronne i ubranie ochronne z tkanin powlekanych, okulary ochronne w szczelnej obudowie.

### Zalecenia szczegółowe

Usunąć źródła zapłonu (ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia i używania narzędzi iskrzących), zabezpieczyć zbiorniki przed nagraniem, pary rozcieńczać rozproszonym strumieniem wody; o ile to możliwe zlikwidować wyciek (zamknąć dopływ cieczy, uszczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym); miejsce gromadzenia się cieczy obwałować; zebrane duże ilości cieczy odpompować; małe ilości rozlanej cieczy przysypać niepalnym materiałem chłonny, zebrać, skierować do zniszczenia zgodnie z obowiązującym prawem lokalnym.

### Zabezpieczenie środowiska

Zabezpieczyć studzienki ściekowe. W przypadku skażenia wód powiadomić odpowiednie władze.

**Uwaga! Istnieje możliwość samozapłonu w przypadku materiałów porowatych nasączonych tym wyrobem. Ten rodzaj odpadów należy zebrać i przechowywać np. w wodzie zanim zostaną spalone lub unieszkodliwione.**

## 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie.

### Obchodzenie się z preparatem

**Zapobieganie zatruciom:** podczas stosowania nie jeść, nie pić, unikać kontaktu z cieczą, unikać wdychania par, przestrzegać zasad higieny osobistej, stosować odzież i sprzęt ochronny, pracować w wentylowanym pomieszczeniu.

**Zapobieganie pożarom/wybuchom:** wyeliminować źródła zapłonu - nie wykonywać prac z otwartym ogniem, nie palić, nie używać iskrzących narzędzi i odzieży z tkanin podatnych na elektryzację, chronić zbiorniki przed nagraniem, instalować urządzenia elektryczne w wykonaniu przeciw wybuchowym. Nie opróżniać do kanalizacji.

### Magazynowanie

Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych szczelnie zamkniętych opakowaniach w magazynie cieczy palnych, wyposażonym w instalację wentylacyjną i elektryczną w wykonaniu przeciwybuchowym. Opakowania chronić przed nagraniem. Na terenie magazynu przestrzegać zakazu palenia, używania otwartego ognia i narzędzi iskrzących. Zasady magazynowania - zgodne z normą PN-89/C-81400.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Zalecane procedury monitoringu :

- Rozporządzenie Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 09.07.1996 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. Dz. U. Nr 86 z 1996r. Poz. 394 wraz z późniejszą zmianą

Metody oznaczania powietrza w środowisku pracy:

- PN – ISO 4225:1999 + Ak Jakość powietrza. Zagadnienia ogólne. Terminologia.
- PN-Z-04008/07: 2002 Ochrona czystości powietrza - Pobieranie próbek - Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników

Unikać bezpośredniego kontaktu preparatu ze skórą i oczami oraz wdychania par produktu. Preparat stosować w pomieszczeniach przy sprawnie działającej wentylacji, jeżeli jest to niezbędne stosować środki ochrony dróg oddechowych ; natychmiast zdjąć zabrudzone preparatem ubranie i umyć zanieczyszczoną skórę wodą z mydłem ; nie wolno spożywać posiłków, pić oraz palić tytoniu podczas pracy z preparatem z wyjątkiem miejsc do tego przeznaczonych : myć dokładnie ręce wodą z mydłem przed przerwą i po zakończeniu pracy; jeżeli jest to potrzebne zastosować krem do rąk.

Środki ochrony osobistej, zapewniające właściwą ochronę :

- rąk : rękawice ochronne z materiałów odpornych na działanie i przedostawanie się rozpuszczalników
- skóry : ubranie ochronne z materiałów odpornych na działanie i przedostawanie się rozpuszczalników
- dróg oddechowych : preparat stosować przy sprawnie działającej wentylacji; w przypadku niewystarczającej wentylacji stosować środki ochrony dróg oddechowych.
- oczy : okulary ochronne

## 9. Właściwości fizykochemiczne

EMAFTAL	Producent TBD S.A.	Data pierwszej edycji 31.08.1998	Zastępuje 05.11.2003	Aktualizacja 05.01.2004	Strona 3 z 5
---------	-----------------------	--	-------------------------	----------------------------	-----------------

9.1	Postać fizyczna , barwa , zapach				
	• Wzór chemiczny			: mieszania różnych związków	
	• Stan skupienia			: ciekły	
	• Barwa			: różne kolory	
	• Zapach			: benzyny	
9.2	Temperatura wrzenia			: 150 °C - 200°C	
9.3	Rozpuszczalność				
9.4	w wodzie			: nierozpuszczalny	
9.5	i innych rozpuszczalnikach			: terpentyna	
9.6	Gęstość wyrobu w 20 °C			: około 1,50 g/cm <sup>3</sup>	
9.7	Temperatura zapłonu			: powyżej 25°C	
9.8	Temperatura samozapłonu*)			: 250°C	
9.9	Granice wybuchowości*)				
	• Dolna			: 1,40 % objętościowych	
	• Górna			: 7,6 % objętościowych	
9.10	Reaktywność			: produkt jest stabilny w zalecanych warunkach magazynowania i stosowania	

\*) dla niskowrzącej frakcji naftowej traktowanej wodorem

#### 10. Stabilność i reaktywność

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach i przy zastosowaniu zgodnie z przeznaczeniem.

Warunki których należy unikać : - źródła zapłonu (otwarty ogień, narzędzia iskrzące),  
nadmierne ogrzewanie preparatu

Niebezpieczne reakcje : - nie są znane

Niebezpieczne produkty rozkładu : - dwutlenek węgla i tlenek węgla

#### 11. Informacje toksykologiczne

Niskowrząca frakcja naftowa traktowana wodorem (CAS 64742-48-9) -LD<sub>50</sub> doustnie szczur >2000mg/kg

LD<sub>50</sub> w kontakcie ze skórą, królik >2000mg/kg

LC<sub>50</sub> inhalacyjnie , szczur >5000mg/kg /4h

#### Drogi wchłaniania

Drogi oddechowe, przewód pokarmowy, skóra

#### Objawy zatrucia ostrego

Pary działają drażniąco na oczy i układ oddechowy. Skoncentrowanie par powyżej zalecanych wartości w miejscu pracy powoduje podrażnienie oczu i dróg oddechowych, działa narkotycznie.

Po kontakcie ze skórą: długotrwały kontakt ze skórą może powodować jej odtłuszczenie i wysuszenie.

Po kontakcie z oczami : powoduje dolegliwości oczu i ich zaczerwienienie, ból, łzawienie.

#### 12. Informacje ekologiczne

Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych ani gleby. Unikać zrzutów do środowiska. Nie wprowadzać do kanalizacji.

#### 13. Postępowanie z odpadami

W wykazie odpadów wg Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 roku w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112 z 2001r. poz. 1206) znajduje się :

- Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne - kod 08 01 11  
Usuwać zgodnie z Ustawa o odpadach z dnia 20 czerwca 2001 (Dz.U.01.62.628) wraz z późniejszymi zmianami.

#### 14. Informacje o transporcie

##### Transport drogą lądową

Klasa 3

Kod klasyfikacyjny F1

Numer rozpoznawczy materiału (ONZ) : UN 1263 Farba

Numer rozpoznawczy zagrożenia : 30

Grupa pakowania : III

Nalepki ostrzegawcze: nr 3

##### Transport drogą morską

EMAFTAL	Producent TBD S.A.	Data pierwszej edycji 31.08.1998	Zastępuje 05.11.2003	Aktualizacja 05.01.2004	Strona 4 z 5
---------	-----------------------	--	-------------------------	----------------------------	-----------------

klasa 3.2, IMDG CODE 3268

Numer rozpoznawczy materiału (ONZ) : UN 1263

Grupa pakowania : III

EmS Nr : 3-05

MFAG nr : 310

**Transport drogą lotniczą**

Klasa : 3

Numer rozpoznawczy materiału (ONZ) : UN 1263

Grupa pakowania : III

## 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Klasyfikacja preparatu zgodna z Ustawą o Substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001(Dz.U. z 2001r. Nr 11 poz.84) wraz z późniejszymi zmianami.

### 15.1 Dane na etykietę ostrzegawczą:

#### 15.1.1 Nazwę lub nazwy chemiczne substancji obecnych w preparacie

Zawiera: -

#### 15.1.2 Znak ostrzegawczy oraz napis określający jego znaczenie:

-

#### 15.1.3 Określenie rodzaju zagrożenia

R 10 Produkt łatwopalny

R 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry

#### 15.1.4 Określenie warunków bezpiecznego stosowania

S 2 Chronić przed dziećmi.

S 23 Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy

S 24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu

S 46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

S 51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

#### 15.1.5 Dodatkowe oznakowania opakowań preparatów niebezpiecznych wymagających szczególnego oznakowania

Zawiera oksym butan-2-onu. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej

#### 15.1.6 Źródła podstawowych uregulowań prawnych:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. (Dz. U. Nr 140 poz. 1171) w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02 września 2003 r. (Dz. U. Nr 171 poz. 1666) w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02 września 2003 r. (Dz. U. Nr 173 poz. 1679) w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02 września 2003r. (Dz. U. Nr 199, poz. 1948) w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem.

Rozporządzenie Ministra Środowiska, z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112 poz.1206).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217 poz.1833)

Rozporządzenie Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 09.07.1996 roku w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. Dz. U. Nr 86 z 1996r. Poz. 394 wraz z późniejszą zmianą

Ustawa o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych z dnia 28 października 2002 (Dz.U. Nr 199,poz.1671)

## 16. Inne informacje

Wykaz zwrotów R użytych w punkcie 2

R 10 Substancja/preparat/produkt łatwo palna(y)

R 21 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

R 36 Działa drażniąco na oczy

R 40 Ograniczone dowody działania rakotwórczego.

R 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

<b>EMAFTAL</b>	<b>Producent TBD S.A.</b>	<b>Data pierwszej edycji 31.08.1998</b>	<b>Zastępuje 05.11.2003</b>	<b>Aktualizacja 05.01.2004</b>	<b>Strona 5 z 5</b>
----------------	-------------------------------	---	---------------------------------	------------------------------------	-------------------------

- R 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą
- R 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
- R 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

Wyrób jest dostępny w szerokiej ofercie kolorów. Wszystkie pigmenty i pasty pigmentowe zastosowano w recepturach w takich stężeniach, że nie stanowią one zagrożenia dla zdrowia i środowiska.

Powyższe informacje są opracowane o bieżący stan naszej wiedzy, nie są one jednak żadnym zapewnieniem o właściwościach produktu i nie uzasadniają żadnego umownego stosunku prawnego. Podczas sporządzania karty charakterystyki braliśmy pod uwagę wszystkie właściwe zastosowania produktu, każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu.

Wykorzystano informacje dostarczone przez producenta w karcie charakterystyki preparatu.